

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 1062-2004, 16 November 2004

An Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14),

Amendment to Order in Council 596-2004 dated 21 June 2004

WHEREAS, in accordance with section 51 of the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14), the Government established a transition committee in respect of Ville de Québec and determined that the number of members of the committee be six;

WHEREAS one of the members of the committee, designated by the Minister of Municipal Affairs, Sports and Recreation, resigned on 21 September 2004;

WHEREAS it is not expedient that a new member be designated to the transition committee;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs, Sports and Recreation:

THAT the Schedule to Order in Council 596-2004 dated 21 January 2004 be amended by reducing the number of members of the transition committee in respect of Ville de Québec to five.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

6590

Gouvernement du Québec

O.C. 1069-2004, 16 November 2004

Natural Heritage Conservation Act
(R.S.Q., c. C-61.01)

Approval of an amendment to the plan of the proposed Waskaganish biodiversity reserve and to its conservation plan

WHEREAS, under the first paragraph of section 27 of the Natural Heritage Conservation Act (R.S.Q., c. C-61.01), for the purpose of protecting land to be established as a new protected area, the Minister of the Environment shall, with the approval of the Government, prepare the plan of that area, establish a conservation plan and assign temporary protection status to the area as a proposed aquatic reserve, biodiversity reserve, ecological reserve or man-made landscape;

WHEREAS, under section 31 of the Act, the Minister may, on the same conditions, amend, replace or revoke the plan of land set aside under the first paragraph of section 27 or the conservation plan established for that land, and no amendment to or replacement of a plan may affect the period of time for which the land has been set aside;

WHEREAS, in accordance with the provisions of the Act, pursuant to the Minister's Order dated 17 June 2004 (2004, *G.O.* 2, 2301), the proposed Waskaganish biodiversity reserve was established, the plan of that area and the conservation plan being those approved by the Government by Order in Council 484-2004 dated 19 May 2004 and attached to that Order;

WHEREAS the plan of the proposed Waskaganish biodiversity reserve and its conservation plan do not take into account the plan proposed by Hydro-Québec for a 69-kV transmission line to cross the biodiversity reserve between Nemiscau and Waskaganish;

WHEREAS, to facilitate the carrying out of the project, it is expedient to amend the plans of the proposed Waskaganish biodiversity reserve to provide for the exclusion of the proposed transmission line corridor;

WHEREAS, to introduce the amendments, the Minister has prepared a revised plan of the proposed Waskaganish biodiversity reserve and has made changes to the conservation plan, those amended plans being attached to this Order in Council;

WHEREAS it is advisable for the amended plans to come into force on the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of the Environment:

THAT the plan of the proposed Waskaganish biodiversity reserve and its conservation plan, as amended and attached to this Order in Council, be approved.